



董事

執行董事

魏應州，現年48歲，董事長暨行政總裁，魏應交先生之胞兄，一九九一年加入本集團，負責監督本集團之管理及制訂本集團之整體策略、規劃及發展事宜。彼於建造廠房、生產管理及製造食品研究方面擁有逾二十一年經驗。

井田毅，現年72歲，自一九九九年七月起出任本集團董事暨副董事長，亦為三洋食品株式會社之創辦人及相談役(高級顧問)。彼自一九五二年於千葉商科學業後，至今在經營即食麵業務方面已累積了逾50年經驗。

吳崇儀，現年46歲，自一九九六年起出任本集團董事，全興工業股份有限公司之總經理。彼曾就讀於美國洛杉磯加利福尼亞大學，專長企業管理。吳先生亦為頂新之董事兼股東。

魏應交，現年46歲，魏應州先生之胞弟，一九九一年加入本集團，曾參與經營頂新逾十八年，在食品業務之市場推廣及行銷方面擁有廣泛經驗。魏先生亦為頂超(開曼島)控股有限公司之董事長，該公司現於中國經營12家量販店。

池田清一，現年64歲，自一九九九年七月起出任本集團董事，現任三洋食品株式會社之常務董事暨財務總監。彼於一九六二年於東京外國語大學畢業，在銀行業任職逾29年，於一九九一年加入三洋食品株式會社。

吉澤亮，現年60歲，自一九九九年七月起出任本集團董事，現任三洋食品株式會社海外事業部部長。彼於一九六五年於東京大學畢業，在銀行業任職逾31年，於一九九七年加入三洋食品株式會社。

Directors

Executive Directors

Mr. Wei Ing-Chou, aged 48, chairman and chief executive officer, elder brother of Mr. Wei Ying-Chiao, joined the Group in 1991 and is responsible for the supervision and the management of the Group as well as the formulation of the overall strategy of the Group. He has over 21 years' experience in factory construction, production management and research in relation to food production.

Mr. Takeshi Ida, aged 72, appointed as a director and vice-chairman of the Group in July 1999. He is the founder and senior advisor of Sanyo Foods Co., Ltd. After graduation from Chiba University of Commerce in 1952, he has been engaged in noodle business for over 50 years.

Mr. Wu Chung-Yi, aged 46, appointed as a director of the Group in 1996, is the general manager of Tsuang Hine Corporation Ltd. He attended the University of California in Los Angeles in the United States and has experience in corporate management. He is also a director and a shareholder of Ting Hsin.

Mr. Wei Ying-Chiao, aged 46, director, younger brother of Mr. Wei Ing-Chou, joined the Group in 1991. He has participated in the operation of Ting Hsin for more than 18 years and has extensive marketing experience in food related business. He is the Chairman of Ting Cao (Cayman Islands) Holding Corp., which operates 12 hypermarkets in the PRC.

Mr. Seiichi Ikeda, aged 64, appointed as a director of the Group in July 1999, is the managing director and Chief Financial Officer of Sanyo Foods Co., Ltd. After graduating from Tokyo University of Foreign Language in 1962, he was engaged in the banking business for over 29 years and joined Sanyo Foods Co., Ltd. in 1991.

Mr. Ryo Yoshizawa, aged 60, appointed as a director of the Group in July 1999, is the director and general manager of the foreign business department of Sanyo Foods Co., Ltd. After graduating from Tokyo University in 1965, he was engaged in the banking business for over 31 years and joined Sanyo Foods Co., Ltd. in 1997.



董事 (續)

獨立非執行董事

徐信群，現年46歲，自一九九九年十月起出任本集團獨立非執行董事，一九八零畢業於台灣國立台灣大學商學系。彼曾服務於台灣之金融界逾16年，熟稔金融市場運作，擅長於證券投資、企業理財及財務規劃。徐先生並擁有台灣之證券分析師資格。

高捷雄，現年62歲，自一九九九年九月起出任本集團獨立非執行董事，現任丸紅株式會社之副董事長。彼於一九六三年在慶應大學畢業，投身化學品及食品貿易及在丸紅株式會社服務逾38年。

公司秘書

葉沛森，現年42歲，於一九八二年畢業於香港理工學院，獲頒會計高級文憑，為英國公認會計師公會資深會員及香港會計師公會、香港華人會計師公會、特許管理會計師協會、特許秘書與行政人員協會及香港公司秘書協會之會員。於一九九六年獲工商管理碩士學位，在會計業務與公司秘書實務方面擁有逾二十年經驗。葉先生亦為香港之執業會計師，於一九九五年九月加入本集團。

高階主管

趙慧敬，現年64歲，現任總部董事長室資深特別助理，於一九九二年十二月加入本集團，一九九三年至一九九五年擔任天津頂益國際食品公司總經理，一九六八年於國立政治大學會計系畢業，曾任職台灣半導體公司財務部經理，現任天津市外商投資企業協會副會長、天津市台資企業協會副會長及天津經濟技術開發區國際商會會長。

Directors (Continued)

Independent Non-executive Directors

Mr. Hsu, Shin-Chun, aged 46, appointed as an independent non-executive director of the Group in October 1999. He received a bachelor degree in Business Administration from National Taiwan University in 1980. He has more than 16 years working experience in the financial industry, he has comprehensive knowledge in securities investments, corporate finance and financial engineering. He is also a Certified Financial Analyst in Taiwan.

Mr. Katsuo Ko, aged 62, appointed as an independent non-executive director of the Group in September 1999. He is the executive vice president of Marubeni Corporation. After graduating from Keio University in 1963, he joined Marubeni Corporation and has been engaged in trading business in chemicals and foods for over 38 years.

Company Secretary

Mr. Ip Pui-Sum, aged 42, graduated from the Hong Kong Polytechnic with a Higher Diploma in Accountancy in 1982. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants (United Kingdom) and an Associate of the Hong Kong Society of Accountants, the Chartered Institute of Management Accountants, the Institute of Chartered Secretaries and Administrators and the Hong Kong Institute of Company Secretaries. Mr. Ip has over 20 years of experience in public accounting and company secretarial practices. He is also a certified public accountant in Hong Kong. He joined the Group in September 1995.

HEAD OFFICE MANAGEMENT

Chao Hui-Ching, aged 64, joined the Group in December 1992 and is the Senior Assistant to the office of Chief Executive Officer. He graduated from the Accounting Department of Taiwan National Cheng Chi University in 1968. He was the General Manager of Tianjin Tingyi International Food Co., Ltd from 1993 to 1995. Prior to joining the Group, he worked for Taiwan Semiconductor Co., Ltd as the Manager of the Financial Department. He is the deputy chairman of both the Tianjin Association of Enterprise with Foreign Investment, the Tianjin Taiwan-Invested Enterprises Association and the Chairman of the International Chamber of Commerce of Tianjin Economic-Technological Development Area.



高階主管 (續)

黃士坤，現年54歲，本集團副總裁，兼任本集團糕餅事業群及飲品事業群總經理，於一九九零年八月進入台灣頂新公司擔任業務副總經理，一九九二年正式調派大陸，從事頂新公司於大陸業務工作之推展，並出任北京頂好油脂公司總經理及集團總經理資深特助等職務。在進入本集團之前曾服務於台灣南橋集團長達十七年，任管理部經理及營業本部協理等職務。黃氏在一九七零年畢業於台灣高雄正修工業專科學校。

蘇守斌，現年45歲，集團糕餅事業群總經理，於二零零一年九月加入，畢業於台灣淡江大學管理科學研究所，主修行銷。曾歷任嬌生台灣，臺灣味全食品公司，美商博登公司等公司總經理，於寶橋台灣擔任業務協理，業務企劃協理，品牌經理等職務。

葉東峰，現年57歲，本集團配套事業群總經理，於一九九八年三月加入本集團，出任方便麵業務副總經理並於同年五月主管配套事業群，內容有：軟性包材、紙器、乾燥農產品、機械、房地產、土木建築、工程顧問、物業管理、物流等業務。葉氏畢業於中原大學，曾任職於三陽金屬(股份有限)公司十一年，好潔工業(股份有限)公司十六年，於好潔任職副總經理兼總廠長，擁有二十七年之經營管理經驗，對於各種功能業務管理均有非常顯著之管理績效。

HEAD OFFICE MANAGEMENT (Continued)

Huang Shih-Kun, aged 54, is the Vice President of the Group and the President responsible for the beverage business. He joined the Ting Hsin Group in August 1990 as the deputy general manager of Sales department in Taiwan. He graduated from the Cheng Hsiu College of Technology in Kaohsiung, Taiwan in 1970. In 1992, he was transferred to work in the PRC and became responsible for Ting Hsin's promotional activities. Before his current appointment, he was the general manager of Beijing Tinghao Oil & Fat Company and senior special assistant to the Group's general manager. Prior to joining the Group, he worked in the Namchow Group in Taiwan for 17 years and was the manager of the management department and assistant manager of the marketing department.

Mr. Su Sou-Bin, aged 45, is the President of the Group's baked goods business. He joined the Group in September 2001. He graduated from Taiwan Tam Kang University Graduate School of Science and Management with an emphasis on marketing in 1987. Prior to joining the Group, he worked for Johnson & Johnson Taiwan, U.S. Borden Taiwan, where he was general manager, and Procter & Gamble Taiwan, where he served in various capacities, including consumer products national sales manager, sales merchandising district manager and brand manager.

Yeh Tung-Fong, aged 57, is the President of the supporting industry business. He joined the Group in March 1998 as the deputy general manager of instant noodle business and was placed in charge of the supporting industry business in May of the same year. He graduated from Chung Yuan Christian University in Taiwan. The main lines of the supporting industry business include, among others, flexible package, corrugated box, engineering consultant, estate and property management, machinery, dehydrated vegetable and logistics business etc. He was employed at Sangyang Material Co., Ltd. for 11 years and Hawley & Hazel Taiwan Corp. for 16 years as the deputy general manager and plant manager, respectively.



高階主管 (續)

林清榮，現年51歲，本集團財務長。於一九九五年十月加入頂新集團，任杭州康蓮公司副總經理、其後出任杭州頂益國際食品有限公司總經理、杭州頂津食品有限公司總經理、飲品事業群總經理之職。在進入本集團之前，曾任台灣雀巢公司會計部經理及台灣、廣州美國通用食品公司財務/管理部協理、總會計師等職務。林氏於一九七二年畢業於台灣東吳大學。

長野輝雄，現年53歲，於二零零零年二月由三洋食品株式會社聘請，同年三月派往本集團，出任財務長室高級顧問。彼於一九七二年畢業於日本一橋大學經濟系，同年進入富士銀行，其本人長期從事金融工作，有着豐富的國際金融經驗，在富士銀行服務逾二十九年。

吳文聰，現年45歲，本集團總部資訊系統推進小組主管，於一九九四年五月加入本集團。吳氏於一九九三年畢業於台灣淡江大學管理科學研究所，主修會計、稅務及財務管理。曾任南僑化學工業(股)公司助理經理、南僑食品(股)公司會計主任、可口企業(股)公司會計主任、頂宏國際(股)公司會計經理及統一百事可樂(股)公司會計長。

劉精忠，現年47歲，本集團人力資源室副總經理，於一九九四年三月加入本集團，一九八六年畢業於台灣大學，從一九九七年至二零零零年曾在本集團任廣州頂益、西安頂益公司總經理，進入本集團前，曾服務於歌林股份有限公司，負責生產管理及人力資源管理等工作達十五年。

HEAD OFFICE MANAGEMENT (Continued)

Frank Lin, aged 51, is the Chief Financial Officer of the Group. He joined Ting Hsin Group in October 1995 as the Vice President of the Hangzhou Comely Foods International. He graduated from Soochow University in Taiwan in 1972. Prior to his current appointment, he was the General Manager of Hangzhou Tingyi International Food Co., Ltd, General Manager of Hangzhou Tingjin International Food Co., Ltd. and President of beverage business. Prior to joining the Group, he was the Manager of the Accounting Department for Nestle Taiwan Group and the Director of the Management Department and Chief Accountant for General Food, Taiwan and Guangzhou.

Teruo Nagano, aged 53, has been employed by Sanyo Foods Co., Ltd. since February 2000 and joined the Group in March 2000 as the Senior Advisor to the office of the Chief Financial Officer. After graduating from Hitotsubashi University of Economics, he joined Fuji Bank and worked there for over 29 years. He has substantial working experience in the financial industry and has comprehensive knowledge of the international financial markets.

Wilson Wu, aged 45, joined the Group in May 1994 and is the head of Information Technology System Propelling Team. He graduated from the Management Science Institute, Tam Kang University in Taiwan in 1993, majoring in accounting, taxation and financial management. Prior to joining the Group, he was assistant manager of Nanchow Chemical Industrial Co., Ltd., assistant accounting manager of Nacia Food Co., Ltd., accounting manager of Lucky Enterprises Corporation, accounting manager of Decent T & H International Food Co., Ltd. and the financial controller of President Pespil Cola Co., Ltd.

Liu Ching Chung, aged 47, joined the Group in March 1994 and is the Senior Vice President of Human Resource Office. He graduated from Taiwan University in 1986 and was the General Manager of Guangzhou Tingyi and Xian Tingyi during 1997 to 2000. Prior to joining the Group, he worked with Kolin Co., Ltd. and was involved in production management and human resources for 15 years.